

CERTIFICADO DE ENSAIO DE ISOLAÇÃO INSULATION TEST CERTIFICATE	Nr.:	94150
	Data / Date:	24/04/2025

Pag. 1 de 1

1. DADOS GERAIS DO ENSAIO DE ISOLAÇÃO / GENERAL TEST DATA

Requisitante / Requester:	Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met.
Data do ensaio / Test date:	24/04/2025
Local do ensaio / Place:	Laboratório de Isolamento Elétrico da Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met., localizado na Rua Tramontina, 600 - Garibaldi - RS
Condições ambientais / Environmental Condition:	Temperatura de 18°C a 28°C e umidade relativa de 45% a 75%
Método de ensaio / Test method:	Antes do ensaio a amostra é acondicionada conforme descrito na ABNT NBR 9699:2015 nos itens 5.5.2.2 ou 5.5.2.3. Após o período de acondicionamento, a amostra é submetida a uma tensão de 10 kV r.m.s (60 Hz) durante 3 minutos, conforme item 5.5.3 – Ensaio Dielétrico de Ferramentas Manuais Isoladas, da referida norma.

2. IDENTIFICAÇÃO DO ITEM ENSAIADO / TESTED ITEM IDENTIFICATION

Fabricante / Manufacturer:	Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met.
Descrição dos itens ensaiados / Description of items tested:	Alicate Bomba-d'água 10" Isolado 1.000 V
Referência / Reference:	44038/010
Protocolo de recebimento / Receiving protocol:	000878
Amostra / Sample:	As amostras ensaiadas são oriundas do processo industrial da referida ordem de fabricação.

3. IDENTIFICAÇÃO DO PADRÃO UTILIZADO / STANDARD IDENTIFICATION

Equipamento / Equipment :	Fonte de Alta Tensão
Número de identificação / Identification Number :	100/013
Rastreabilidade / Traceability:	Calibrado pelo Laboratório LABELO, acreditado pela Cgcre/Inmetro CAL 0024, Certificado de Calibração nº E0070/2024, conforme PL015.

4. RESULTADO DO ENSAIO CONFORME NORMA ABNT NBR 9699:2015 / TEST RESULT IN ACCORDANCE TO ABNT NBR 9699:2015 STANDARD

Amostra representativa do lote	RESULTADO / RESULT
44038/010	Aprovado (Approved)

OBSERVAÇÕES:

- a) As ferramentas foram submetidas a rigorosos testes de isolamento e mesmo após longos períodos de armazenagem a sua integridade não será descaracterizada, ou seja, permanecerão aptas para o uso.
 A partir da primeira utilização, devem ser realizadas recertificações anuais conforme NR10.
This tool was performed through insulation tests and even after long periods of storage, it is suitable for using.
After the first application, it's necessary to apply annual recertification.
- b) Os resultados apresentados referem-se exclusivamente as ferramentas ensaiadas nas condições especificadas, não sendo extensivos a quaisquer lotes, mesmo que similares.
The results presented on this document are exclusively related to the tested tool, within the specified conditions.
They cannot be extended for any lot, even a similar product.
- c) A reprodução deste certificado só pode ser total. A reprodução de partes depende da aprovação, por escrito, do laboratório.
The reproduction of this document can only be full. A partial reproduction depends on a written approval of the laboratory.



Eng. José Carlos Rizzolli
 Signatário Autorizado / Authorized Signer